



Vinnetou

Winnetou



dvojazyčná kniha

A1/A2

pro začátečníky

mp3

zdarma na

www.albatrosmedia.cz

edika.

Vinnetou

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.edika.cz
www.albatrosmedia.cz



Jana Navrátilová, Karl May
Vinnetou – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2019

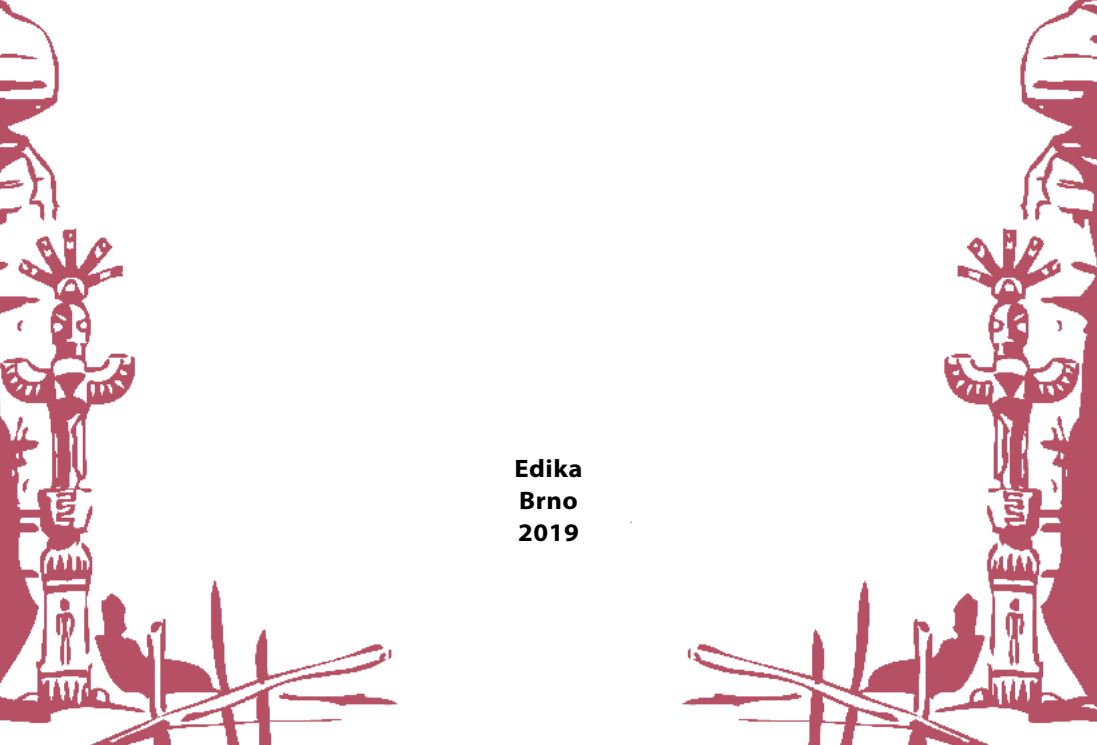
Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.


ALBATROS MEDIA



VINNETOU

WINNETOU

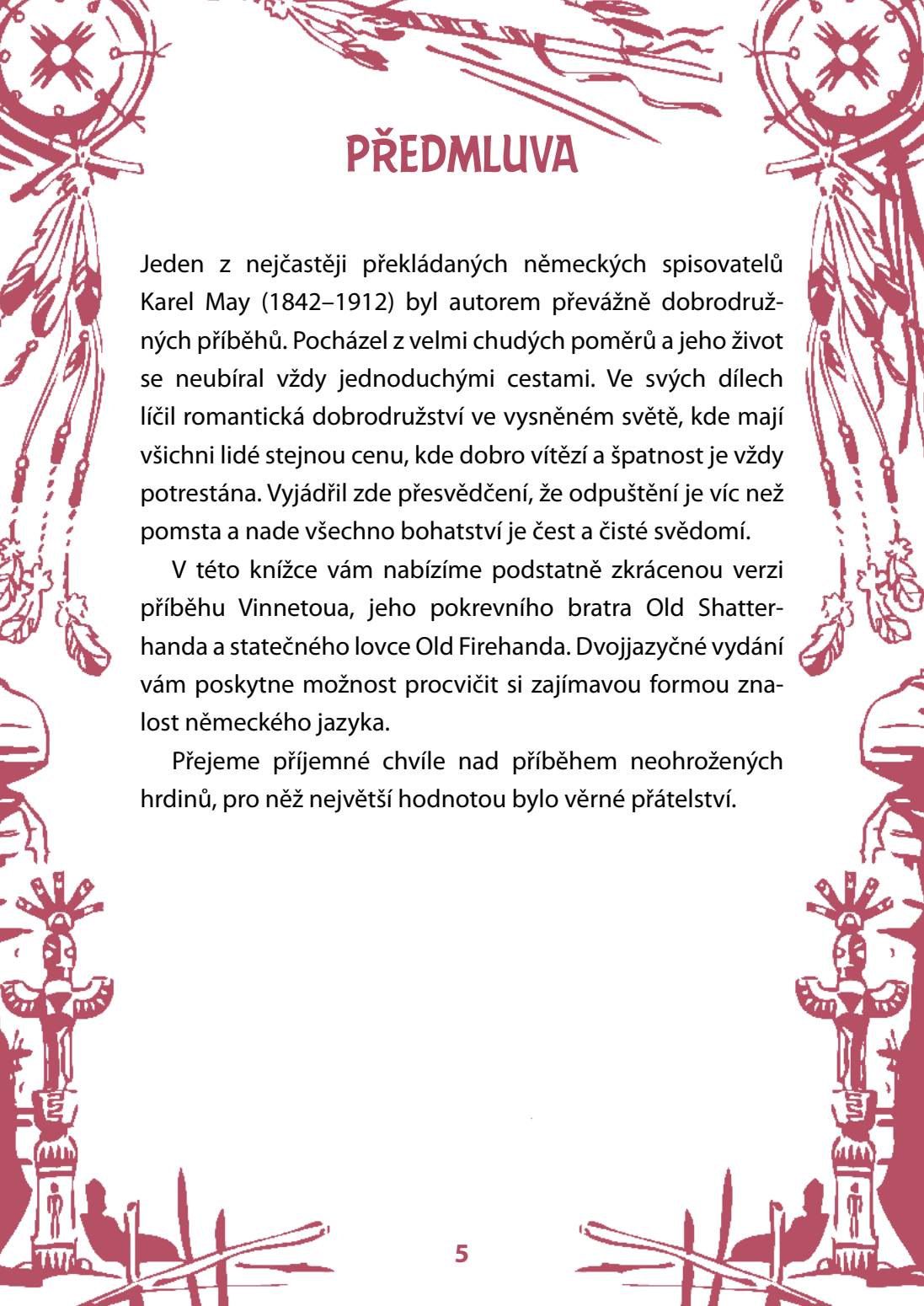


Edika
Brno
2019



OBSAH

Předmluva	5
Die Hauptpersonen	6
Hlavní postavy	8
Kapitel 1	10
Kapitola 1	11
Kapitel 2	12
Kapitola 2	13
Kapitel 3	30
Kapitola 3	31
Kapitel 4	42
Kapitola 4	43
Kapitel 5	52
Kapitola 5	53
Kapitel 6	58
Kapitola 6	59
Kapitel 7	80
Kapitola 7	81
Cvičení	88
Klíč	89



PŘEDMLUVA

Jeden z nejčastěji překládaných německých spisovatelů Karel May (1842–1912) byl autorem převážně dobrodružných příběhů. Pocházel z velmi chudých poměrů a jeho život se neubíral vždy jednoduchými cestami. Ve svých dílech líčil romantická dobrodružství ve vysněném světě, kde mají všichni lidé stejnou cenu, kde dobro vítězí a špatnost je vždy potrestána. Vyjádřil zde přesvědčení, že odpuštění je víc než pomsta a nade všechno bohatství je čest a čisté svědomí.

V této knížce vám nabízíme podstatně zkrácenou verzi příběhu Vinnetoua, jeho pokrevního bratra Old Shatterhanda a statečného lovce Old Firehanda. Dvojjazyčné vydání vám poskytne možnost procvičit si zajímavou formou znalost německého jazyka.

Přejeme příjemné chvíle nad příběhem neohrožených hrdinů, pro něž největší hodnotou bylo věrné přátelství.

DIE HAUPTPERSONEN



Winnetou, der Apachenhäuptling, er kämpft gegen die Ungerechtigkeit und hilft den Schwächeren. Seine besten Freunde sind Old Shatterhand und Old Firehand.

Old Shatterhand wurde unter den Westmännern durch seine Tapferkeit berühmt. Er und Winnetou wurden Blutsbrüder, sie erlebten miteinander viele gefährliche Abenteuer und immer kämpfen sie für die Gerechtigkeit.



Old Firehand ist ein berühmter Westmann. Er verfolgt den Mörder seiner lieben Frau Ribanna, um ihren Tod zu rächen.



Harry ist ein junger, etwa sechzehnjähriger Knabe. Er ist der Sohn von Old Firehand und Ribanna. Auch er will mit dem Vater den Tod seiner Mutter rächen.

Ribanna, die Tochter des Häuptlings Tah-scha-tunga, war wunderschön. Alle jungen Krieger wollten ihre Gunst gewinnen, aber sie liebte Old Firehand. Sie hatten miteinander den Sohn Harry.



Sam Hawkens, der alte Westmann, einer der erfahrensten Jäger, er sieht ein bisschen komisch aus, aber er hat ein gutes, tapferes Herz. Man kann sich auf ihn immer verlassen.

Parranoh, ein Weißer Tim Finnetey, „der weiße Häuptling“ der Ponkas, der vielfache Mörder und Dieb. Er kämpft niemals ehrlich.



HLAVNÍ POSTAVY



Vinnetou, náčelník Apačů, bojuje proti bezpráví a pomáhá slabším. Jeho nejlepší přátelé jsou Old Shatterhand a Old Firehand.

Old Shatterhand se proslavil mezi zálesáky svou statečností. On a Vinnetou se stali pokrevními bratry, prožili spolu mnohá nebezpečná dobrodružství a stále bojují za spravedlnost.



Old Firehand je slavný zálesák. Pronásleduje vraha své milované ženy Ribanny, aby pomstil její smrt.



Harry je mladý, asi šestnáctiletý hoch. Je synem Old Firehanda a Ribanny. Také on chce s otcem pomstít smrt své matky.

Ribanna, dcera náčelníka Tah-scha-tungy, byla překrásná. Všichni mladí válečníci chtěli získat její přízeň, ale ona milovala Old Firehanda. Měli spolu syna Harryho.



Sam Hawks, starý zálesák, jeden z nejzkušenějších lovců, vypadá trochu komicky, ale má dobré a statečné srdce. Je na něho vždy spolehnutí.

Parranoh, běloch Tim Finnetey, „bílý náčelník“ kmene Ponků, mnohonásobný vrah a zloděj. Nikdy nebojuje čestně.

